

Psa

Chapter 19

Amharic Interlinear

Reference: Amharic Selassie Bible

1
מְנַדֵּם לְמַנְצֵחַ
ደነግራል ለ-መሪ
H5046 H5329
יְיָ יְיָ
እጆች-ው -ለ-ሰማይ
H3027 H7549
וּמַעֲשֵׂה
-እና-ሥራ-የ
H4639
אֱלֹהִים
አምላክ
H0410
כְּבוֹד-
ክብር-የ
H3519
מִסְפְּרֵיהֶם
ደነግራሉ
H8064
הַשְּׁמַיִם
-ያ-ሰማያት
H1732
לְדָוִד׃
ለ-ዳዊት
H4210

ሰማያት የእግዚአብሔርን ክብር ይናገራሉ፡ የሰማይም ጠፈር የእጁን ሥራ ያወራል።

2
וְיָמֵינוּ
ቀን
H3117
יְבִישׁ
ያፈሰሳል
H5042
אֲמַר
ቃል
H0562
וְלִלְיָהּ
-እና-ሌሊት
H3915
יְהִי
ያገልጣል
H2331
דָּעַת
እውቀት
H1847

ቀን ለቀን ነገርን ታወጣለች፡ ሌሊትም ለሌሊት እውቀትን ትናገራለች።

3
אֵין
የለም
H0369
אֲמַר
ቃል
H0562
וְאֵין
-እና-የለም
H0369
דְּבָרִים
ቃላት
H1697
בְּלֵי
ያለ
H1097
נִשְׁמַע
ደሰማል
H8085
קוֹלֵם
ድምጽ-አቻቸው
H0369

ነገር የለም መናገርም የለም፡ ድምፃቸውም አይሰማም።

4
בְּכֹל-
-በ-ሁሉ
H3605
וְהֶאֱרַן
-ያ-ምድር
H0776
צִי
ወጣ
H3318
קוֹמֵ
ግመድ-አቻቸው
H8398
וּבְקִצָּה
-እና-በ-ዳርቻ
H4405
תְּבַל
ዓለም
H8121
מְלִיָּהּ
ቃላቶች-አቻቸው
H4405
שֹׁמֵ
እዚያ
H0168
אֶל
ድንክዋን
H0168

ድምፃቸው ወደ ምድር ሁሉ፡ ቃላቸውም እስከ ዓለም ዳርቻ ወጣ።

5
וְהוֹאֵ
-እና-እርሱ
H1931
בְּקִצָּה
-እና-ምሽራ
H2860
צִי
ደወጣል
H3318
מִתְּהִי
-ከ-ድንክዋን-ው
H2646
יְשִׁי
ይደሰታል
H7797
כְּבוֹד-
-እና-ግምባር
H1368
לְרוּחַ
-ለ-መሩጥ
H7323
אֶת
መንገድ
H0734

በእነርሱም ውስጥ የፀሐይን ድንኳን አደረገ፡ እርሱም እንደ ሙሽራ ከእልፍኙ ደወጣል፤ እንደ አርበኛ በመንገዱ ለመረጥ ደስ ይለዋል።

6
מִקְצָה
-ከ-ዳርቻ
H8064
הַשְּׁמַיִם
-ያ-ሰማያት
H8064
מִנְצֵחַ
ምንጧ-ው
H4161
וּתְקוּפֹתָיו
-እና-ዘውር-ው
H8622
עַל-
-በ
H7098
קְצוֹתָם
ዳርቻዎች-አቻቸው
H0369
וְאֵין
-እና-የለም
H5641
נִסְתָּר
የተደበቀ
H2535
מִתְּהִי
-ከ-ሙቀት-ው
H2535

እውጣጡ ከሰማያት ዳርቻ ነው፡ ዙሪቱም እስከ ዳርቻቸው ነው፤ ከትኩሳቱም የሚሰወር የለም።

7
תִּזְרַח
ሕግ-የ
H8451
יְהִי
እግዚአብሔር
H3068
תְּמַיֵּם
ፍፁም
H8549
מְשִׁיבֹת
የሚመልስ
H7725
נֶשֶׁף
ነፍስ
H5315
עָרִית
ምስክር-የ
H5715
יְהִי
እግዚአብሔር
H3068
מְכַיֵּם
የሚደግፍ
H2449
פְּתִי
ሰነፍ
H2449

የእግዚአብሔር ሕግ ፍጹም ነው፤ ነፍሱን ይመልሳል፤ የእግዚአብሔር ምስክር የታመነ ነው፤ ሕፃናትን ጠቢብን ያደርጋል።

8
פְּקוּדֵי-
ትዕዛዞች-የ
H6490
יְהִי
እግዚአብሔር
H3068
יִשְׁרִים
ቁሩቶች
H3477
לְבָ
ልብ
H8055
מִצְוֹת
ትዕዛዝ-የ
H4687
יְהִי
እግዚአብሔር
H3068
בְּרָ
ጸሎ
H1249
מְאִירָת
የሚደግፍ
H0215
עֵינַיִם
ዓይኖች
H0215

የእግዚአብሔር ሥርዓት ቅን ነው፤ ልብንም ደስ ያሰኛል፤ የእግዚአብሔር ትእዛዝ ብሩህ ነው፤ ዓይንንም ያበራል።

: וְיָקִים	וְקָרָא	תִּמְנָה	הַיְהוּ	שִׁשְׁפָּא	לְעַל	עוֹמְדָה	הַרְהוּ	וְהַיְהוּ	תִּשְׁרָא	9
አብረው	ጸደቁ	እውነት	እግዚአብሔር	ፍርድት-የ	-ለ-ዘላለም	የሚቆም	ንጽሕ	እግዚአብሔር	ፍርሃት-የ	
	H6663	H0571	H3068	H4941	H5703	H5975	H2889	H3068	H3374	

የእግዚአብሔር ፍርሃት ንጽሕ ነው፤ ለዘላለም ይኖራል፤ የእግዚአብሔር ፍርድ እውነትና ቅንነት በእንደነት ነው።

: שִׁשְׁפָּא	תִּמְנָה	שִׁשְׁפָּא	וּמְתוֹקִים	רַב	וּמְצוּ	בְּהַ	וּמְתוֹקִים	9
ሰምበሽት	-እና-የማበሽ-ውብ	-ከ-ማር	-እና-ጥላም	ብዙ	-እና-ከ-ንጽሕ-ወረቅ	-ከ-ወረቅ	የሚመነዩ	10
	H6688	H5317	H1706	H4966	H6337	H2091		

ከወርቅና ከክቡር ዕንቁ ይልቅ ይወደዳል፤ ከማርና ከማር ወላለም ይጣፍጣል።

: רַב	עַבְד	בְּשִׁשְׁפָּא	בְּהַ	וּמְצו	עַבְד	וּמְ	11
ብዙ	ወርቅ	-በ-መጠበቅ	-በ-እሱ	ይጠብቃል	አገልጋይ-ህ	ደግሞ	
	H6118	H8104			H5650	H1571	

ባሪያህ ደግሞ ይጠብቀዋል፤ በመጠበቅም እጅግ ይጠቀማል።

: וּמְצו	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	12
አጥህኝ	-ከ-ምስጢሮች	ይረዳል	ማን	ሰህተቶች	
H5352	H5641	H0995	H4310	H7691	

ስሕተትን ማን ያስተውላታል? ከተሰወረ ኃጢአት አንጻኝ።

: וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	13
-እና-ታዲ-ኤን	አለት-ኤን	እግዚአብሔር	-በ-ፊት-ህ	ልብ-ኤን	-እና-ማሰላሰል-የ	አፍ-ኤን	ቃላት-የ	
H5352	H8552	H3068	H6440	H4910	H0408	H5650	H2820	H2086

: רַב	שִׁשְׁפָּא	13
ብዙ	-ከ-በደል	
	H6588	

የድፍረት ኃጢአት እንዲያገዛኝ ባሪያህን ጠብቅ፤ የዚያን ጊዜ ፍጹም እሆናለሁ፤ ከታላቁም ኃጢአት እነጻለሁ።

: וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	וּמְ	14
-እና-ታዲ-ኤን	አለት-ኤን	እግዚአብሔር	-በ-ፊት-ህ	ልብ-ኤን	-እና-ማሰላሰል-የ	አፍ-ኤን	ቃላት-የ	-ለ-ሞገስ	ይሆኑ
H6697	H3068	H6440	H1902	H6310	H0561	H7522	H1961		

እቤቱ፣ ረድኤቴ መድኃኒቴም፣ የእጄ ቃልና የልቤ አሳብ በፊትህ ያማረ ይሁን።